

# AGIP Bulletin

April 2015



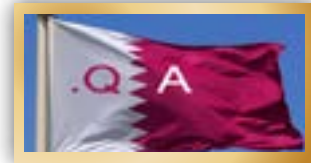
**AGIP India  
Office Launches  
E-Filing System for  
Trademarks**

Page 2



**UAE to Double  
Official Fees for  
IPRs Registration**

Page 2



**TAG-Domains  
Becomes Accredited  
Registrar for (.qa)  
and (قطر.)**

Page 3

## AGIP Expands Global Presence with New Offices



AMMAN - With new projects and businesses coming from South Asia, South-Central Asia, and Europe, HE Dr. Talal Abu-Ghazaleh, chairman of Talal Abu-Ghazaleh Organization announced the establishment of new offices in Iran and Russia by Abu-Ghazaleh Intellectual Property (AGIP).

Highlighting this key achievement, HE Dr. Talal Abu-Ghazaleh, Chairman of Talal Abu-Ghazaleh Organization (TAG-Org) stated: “Our new offices will give AGIP key locations to provide unique services. We are really excited as the offices will act as contact points for our clients protecting their own Intellectual Property Rights in the rest of the world.”

“Our new offices in Russia and Iran will complement our existing offices by offering a broad range of IP related services, including trademarks, patents, industrial designs, copyrights and domain

names registration, counseling, prosecution, licensing and litigation,” he added.

According to Dr. Abu-Ghazaleh, India will host another office in Mumbai to complement the work of the office in New Delhi by strengthening relations and promoting cooperation between AGIP and Indian clients and authorities.

AGIP’s offices are run by highly experienced teams of IP professionals and practitioners who can meet the IP portfolio management needs of all clients.

Over the last four decades, Talal Abu-Ghazaleh Organization (TAG-Org) has grown into one of the world's largest providers of professional services and education serving a global client base from its 80 offices worldwide.

The new offices can be reached

at the following address:

**Iran Office:**

Abu Ghazaleh Intellectual Property TMP Agent  
Tehran, Sibuyeh St. Sixth St.  
Number 37, First Floor  
P.O. Box: 1554718713  
Tel: (0098) (21) 88734626  
Fax: (0098) (21) 88753894

E-mail: [iran@agip.com](mailto:iran@agip.com)

Contact Person: Mr. Mohammad Malkawi

**Russia Office:**

Nikulinskaya St., Building 31, 1<sup>st</sup> floor  
119602, Moscow, Russia  
E-mail: [russia@agip.com](mailto:russia@agip.com)  
Contact Person: Khalid Al-Momani

---

## AGIP India Office Launches E-Filing System for Trademarks



NEW DELHI - Abu-Ghazaleh Intellectual Property (AGIP) would like to announce that its India Office has started e-filing system for trademark related matters.

The new electronic systems aims at facilitating

service to our clients and associates, therefore, the system will be extended to include electronic filing of new trademark applications, renewals and recordals. Such a system will enhance paperless environment and ease access in all the five jurisdictions of India.

All the applications will be filed through the official portal of Controller General of Patents, Designs and Trade Marks at ([www.ipindia.gov.in](http://www.ipindia.gov.in) / [www.ipindia.nic.in](http://www.ipindia.nic.in)).

The e-filing facility includes the comprehensive payment gateway comprising net banking, debit cards, ATM cards and credit cards. Our attorneys will be using their digital signatures for login and authentication into the e-filing system of trademarks.

---

## UAE to Double Official Fees for IPRs Registration



ABU-DHABI—The government of the United Arab Emirates announced that the official fees for Intellectual Property Rights registration will be increased, covering trademarks, patents, copyrights and designs.

The Ministerial Decision No. 9 of 2015 set out rate increase for a wide range of services

provided by the Ministry of Economy. The increase covers more issues than IPRs protection, such as establishing companies in the UAE and registering commercial agency agreements.

The said decision is due to be effective as from May 29, 2015.

You can view the new charges which will be implemented on May 29, 2015 on the following link: [www.agip.com](http://www.agip.com)

For more information on

this matter, or any inquiries, please contact AGIP UAE Office at the following address:

Address: Gulf Towers, Entrance A2, 7th Floor, Oud Metha Road,

Bur Dubai, Dubai  
P.O. Box: 1991, Dubai, United Arab Emirates  
Telephone: 00971(4)3966663  
Fax: 00971(4)3966662  
Email: [uae@agip.com](mailto:uae@agip.com)  
Contact: Mr. Amjad El-Husseini

## TAG-Domains Becomes Accredited Registrar for (.qa) and (.قطر)



AMMAN – Following the success of Talal Abu-Ghazaleh Domain Names (TAG Domains) as an accredited registrar for “Shabaka” (شبكة), TAG Domains is pleased to announce that it has become an accredited registrar for (.qa) and (.قطر) domain names after passing the final testing

procedures of the Qatari Telecommunications Regulatory Authority (TRA).

This achievement signifies another milestone for TAG-Domains, member of Talal Abu-Ghazaleh Organization (TAG-Org), which will offer online registration of (.qa) and (.قطر) domain names to all Internet users, irrespective of their geographical location.

TAG-Domains is an accredited ICANN registrar for the most popular generic Top-Level Domains (gTLDs) (.com and .net) and country-code Top-Level Domains (ccTLDs) in countries where TAG-Org provides its services.

For more information, please contact TAG-Domains at: [info@tag-domains.com](mailto:info@tag-domains.com)

## WIPO Launches New Multilingual Interface for ePCT; Nine More Languages Now Supported in International Patent Application Filing



GENEVA – World Intellectual Property Organization (WIPO) launched the multilingual

interface of ePCT, marking a major expansion of its global gateway for online filing and management of international patent applications, a press release by the Organization stated.

WIPO launched the multilingual interface of ePCT, marking a major expansion of its global

gateway for online filing and management of international patent applications.

After an initial pilot phase that was limited to English, the ePCT user interface is now available in the other nine languages of international publication under the Patent Cooperation Treaty (PCT): Arabic, Chinese, French,

German, Japanese, Korean, Portuguese, Russian and Spanish. This will contribute significantly to increased use of the ePCT system in countries where a language other than English predominates.

“The launch of the multilingual interface is an important milestone in the continued evolution of ePCT, which provides a unique global gateway to national and regional patent systems,” said WIPO Director General Francis Gurry. “The introduction of these new languages increases the PCT’s accessibility for applicants and patent Offices worldwide.”

In 2014, users filed – by various means, including ePCT - some 215,000 international patent

applications under the Patent Cooperation Treaty, which initiates the process to obtain protection for inventions in 148 member states. In eight of the top 10 PCT filing countries in 2014, applications were in a language other than English, the most common being Japanese, Chinese, German, Korean and French.

With the addition of these new languages, the web-based ePCT portal is now poised for further growth with an increasingly global user base.

Among the benefits of the ePCT is an automatic checking function during the preparation phase, ensuring the validity of the data provided, and reducing and potentially

eliminating errors before filing. After filing, ePCT allows both applicants and patent Offices to manage international applications in a paperless environment, saving time and money.

The PCT System facilitates the acquisition of patent rights in multiple jurisdictions. It simplifies the process of multiple national patent filings by delaying the requirement to file a separate application in each jurisdiction in which protection is sought. However, the decision of whether or not to grant patents remains the prerogative of national or regional patent offices, and patent rights are limited to the jurisdiction of the patent granting authority. The PCT system now has 148 member states.

## When & Where to Meet AGIP Professionals

AGIP informs you that its professionals will be attending the following IP international events and conferences, which will be held in May 2015:

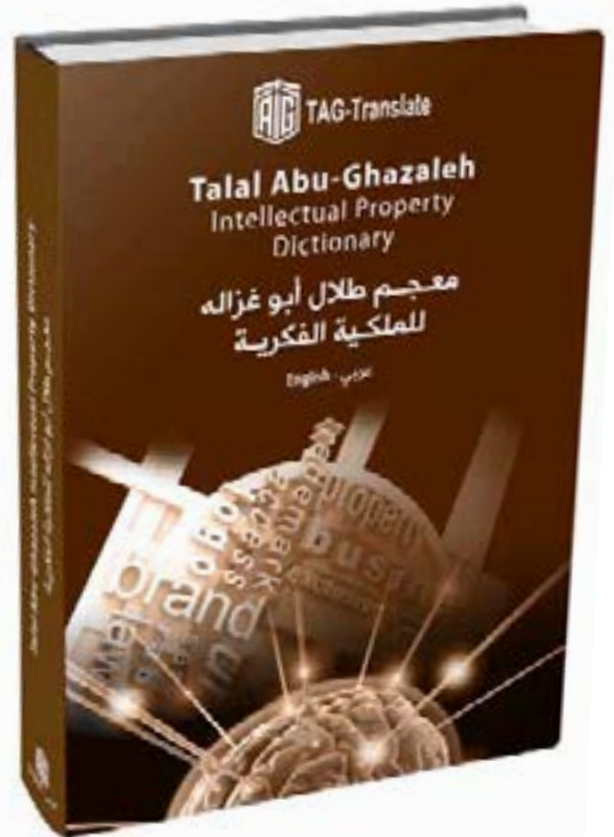
Who	Where	When
<b><u>AGIP Team</u></b>	INTA Annual Meeting, San Diego, USA	May 2-6,
<b>Nabil Salamé (Executive Director/ Vice President Marketing)</b>	AIPLA Spring, Los Angeles, USA	April 29 - May 1
<b>Nabil Salamé (Executive Director/ Vice President Marketing)</b>	LES US/Can Spring, La Jolla, USA	May 12 - 14

This Bulletin is published by  
the Editorial Department of Abu-Ghazaleh Intellectual Property (AGIP)  
© Abu-Ghazaleh Intellectual Property 2015

Reproduction is permitted provided that the source is acknowledged.

For inquiries: [agip@agip.com](mailto:agip@agip.com)  
Mrs. Iman Salameh

# Talal Abu-Ghazaleh Organization Releases the Second Edition of “Talal Abu-Ghazaleh Intellectual Property Dictionary”



Talal Abu-Ghazaleh Organization (TAG-Org) recently issued “Talal Abu-Ghazaleh Intellectual Property Dictionary”, which is deemed the fifth dictionary to be released among a series of scientific, professional and specialized publications. This Dictionary is characterized by the variety of aspects it covers, which you wouldn’t find combined in any of the traditional dictionaries, it also contains the main terminologies that involve Intellectual Property reaching up to ten thousand words.

HE Dr. Talal Abu-Ghazaleh stated that this updated second edition of the Dictionary is in alignment with the latest developments in the Intellectual Property field.

This Dictionary mirrors the efforts exerted by experts from different fields at TAG-Org mainly in translation, law, technical design and publications.

It was mainly issued to boost knowledge about Intellectual Property, including; the terminologies used by judges, lawyers, professors and law students, it also meets the needs of businessmen, companies and those working in the field of IP and in other economy –related sectors. This dictionary constitutes a main addition in the series of scientific and professional dictionaries.

# AGIP Offices

## AFGHANISTAN

### Kabul

Talal Abu-Ghazaleh Organization  
House No. 184, Street 14, District  
10, Wazir Akbar Khan, Kabul,  
Afghanistan  
P.O. Box: 13004, Qalai-e-Fathullah,  
Kabul, Afghanistan  
Tel.: 0093-20-2312688  
Mobile: 0093-779464384  
Fax: 0093-20-2312689  
E-mail: afghanistan@agip.com

## ALGERIA

### Algeria

Abu-Ghazaleh Intellectual Property  
(AGIP)  
Centre Commercial et d'Affaires  
(El-Qods) 9th Floor, Office No. 09-22  
P.O.Box: 143, Cheraga, Algiers,  
Algeria  
Tel.: 21321341419  
Fax: 21321341423  
E-mail: algeria@agip.com

## BAHRAIN

### Manama

Abu-Ghazaleh Intellectual Property  
(AGIP)  
TAG-Org Bldg., 1002, Road  
5121, Sanabis Area of Manama/  
Suwafiah 351  
P.O.Box: 990 Manama,  
Kingdom of Bahrain  
Tel.: (+973) 17550003  
Fax: (+973) 17382208  
E-mail: bahrain@agip.com

## CHINA

### Shanghai

Abu-Ghazaleh Intellectual Property  
(AGIP)  
413, Tongsheng Tower, No. 458  
Pudong Fushan Rd,  
Shanghai, China, 200122  
Tel.: (00 86-21) 5878 6281  
Fax: (00 86-21) 5878 2853  
E-mail: china@agip.com

## Beijing

Abu-Ghazaleh Intellectual Property  
(AGIP)  
P7, 5/F, China Life Tower, 16 Chaowei  
Street, Chaoyang District, Beijing,  
China 100020  
E-mail: china@agip.com

## Hong Kong

Abu-Ghazaleh Intellectual Property  
(AGIP)  
SUITE 3304 33/F, OFFICE  
TOWER CONVENTION PLAZA,  
1 HARBOUR RD WANCHAI, HK  
E-mail: china@agip.com

## CYPRUS

### Nicosia

7 Efesou Street, Apartment 401,  
1055 Nicosia, Cyprus  
P.O.Box: 16270 2087 Nicosia, Cyprus  
Tel.: (+357) 22-518 610  
Fax No.: (+357) 22-518 680  
E-mail: cyprus@agip.com

## EGYPT

### Cairo

TAG Building, A26 Smart Village,  
km 28 Cairo/Alex Desert Road 6<sup>th</sup>  
October, Egypt  
P.O. Box: 150 Smart Village 12577,  
6th October, Egypt  
Tel : (+202) 35352900  
Fax: (+202) 35370433  
Email: egypt@agip.com

## INDIA

### New Delhi

Abu-Ghazaleh Intellectual Property  
(AGIP)  
HL Arcade-3rd Floor, Plot No. 14,  
Sector 5 (MLU)  
Above AXIS Bank, Dwarka, New  
Delhi - 110075, India  
Tel.: +91-11-45122000  
Fax: +91-11-45122099  
E-mail: india@agip.com

## IRAQ

### Baghdad

Abu-Ghazaleh Intellectual Property  
(AGIP)  
Mahala 712, Zukak, 25, Building  
11/2 Al-Muthana District, Zayona,  
Baghdad, Iraq  
P.O.Box: (Through the Regional Office)  
921100, Amman 11192, Jordan  
Tel.: (00 964-1) 747 0524  
(00 964-1) 747 0527  
Mobile: (00 964-7) 70269 6631  
(00 964-7) 90215 3509  
Fax: (Through the Regional Office)  
(00 962-6) 5100 901  
E-mail: iraq@agip.com

## Erbil

Abu-Ghazaleh Intellectual Property  
(AGIP)  
Italian village, house no. 463 next to  
the 2nd gate, Kurdistan- Erbil  
Tel.: (00964-66) 2561715  
(00964-66) 2531007  
Mobile: (00964-750) 4221470  
(00964-750) 4237048  
Fax: (00962-6) 5100901  
E-mail: erbil@agip.com

## JORDAN

### Amman

Abu-Ghazaleh Intellectual Property  
(AGIP)  
26, Prince Shaker bin Zaid Street,  
Shmeisani, Amman  
P.O.Box: 921100, Amman 11192,  
Jordan  
Tel.: (00 962-6) 5100 900  
Fax: (00 962-6) 5100 901  
E-mail: jordan@agip.com

## **KUWAIT**

### **Kuwait**

Abu-Ghazaleh Intellectual Property  
(AGIP)  
Souk Al Kabir Building, 9th Floor,  
Block A, Fahed Al Salem Street, Kuwait  
P.O.Box: 4729, Safat 13048, State of  
Kuwait  
Tel.: (00965) 22433004  
Fax: (00965) 22440111  
E-mail: kuwait@agip.com

## **LEBANON**

### **Beirut**

Abu-Ghazaleh Intellectual Property  
(AGIP)  
Sanayeh, Anis Tabbara Street,  
Halabi Bldg. - 1st Floor, Beirut  
P.O.Box: 11-7381 Beirut, Lebanon  
Tel.: (00 961-1) 753 222  
Fax: (00 961-1) 350 548  
E-mail: lebanon@agip.com

## **LIBYA**

AGIP Building, No. 26, Prince Shaker  
bin Zaid Street, Shmeisani, Amman  
PO Box: 921100, Amman 11192,  
Jordan  
Tel: (00 962-6) 5100 900  
Fax: (00 962-6) 5100 901  
E-mail: libya@agip.com

## **MOROCCO**

### **Casablanca**

Abu-Ghazaleh Intellectual Property  
(AGIP)  
ESPACE PORTE D'ANFA, No.  
3 Rue Bab Mansour Casablanca  
20050, Kingdom of Morocco  
P.O.Box: 19005 Casa El Hank,  
Kingdom of Morocco  
Tel.: (00 212-5-22) 36 61 19/21/26  
Fax: (00 212-5-22) 36 61 33  
E-mail: morocco@agip.com

## **OMAN**

### **Muscat**

Al-Rumailah Building, 2<sup>nd</sup> Floor,  
Office 22, Watiyah, Muscat,  
Sultanate of Oman  
P. O.Box: 2366, Postal Code 112  
Ruwi, Muscat, Sultanate of Oman  
Tel : + 968-24563650 / 24565390  
24560740 / 24560153  
Fax: + 968-24566281  
Email: oman@agip.com

## **PAKISTAN**

### **Karachi**

Abu-Ghazaleh Intellectual Property  
(AGIP)  
Anum Empire 604, 6th Floor, Block  
7/8, Shara-e-Faisal, Karachi, Pakistan  
P.O.Box: 13035 Karachi, Pakistan  
Tel: (00 92-21) 3438 8113/4  
Fax: (00 92- 21) 3438 8115/6  
E-mail: pakistan@agip.com

## **PALESTINE**

### **Gaza**

Abu-Ghazaleh Intellectual Property  
(AGIP)  
Al-Quds Street, Ansar Square,  
Awkaf Building, 2nd floor,  
Apartment No. 8+9, Southern  
Rimal, Gaza, Palestine.  
P.O.Box: 505 Gaza City, Gaza Strip  
Tel: (00 970-8) 2626073  
Fax: (00 970-8) 2626070  
E-mail: gaza@agip.com

### **Ramallah**

Abu-Ghazaleh Intellectual Property  
(AGIP)  
Green Tower Building, Al-Nuzha  
Street, near Ramallah Public Library  
P.O.Box: 3800 Al-Beerah,  
Ramallah, The West Bank  
Tel: (00 972-2) 298 9401  
Fax: (00 972-2) 298 8150  
E-mail: westbank@agip.com

## **QATAR**

### **Doha**

Abu-Ghazaleh Intellectual Property  
T M P Agents  
Crown Plaza Doha Business Park  
Building E, 5th Floor, Airport Road  
P.O. Box: 2620 Doha – Qatar  
Tel: (00 974-4) 4416 455  
Fax: (00 974-4) 4425 687  
E-mail: qatar@agip.com

## **SAUDI ARABIA**

### **Riyadh**

Abu-Ghazaleh Intellectual Property  
(AGIP)  
King Fahd Road - Olaya District -  
Talal Abu-Ghazaleh Organization  
(TAG-Org)  
P.O.Box: 9767, Riyadh 11423,  
Kingdom of Saudi Arabia  
Tel: (00 966-11) 464 2936  
Fax: (00 966-11) 465 2713  
E-mail: ksa@agip.com

### **Jeddeah**

Tel: +966 2 668 5458  
Mobile: 00966 553354228  
Fax: +966 2 668 5415  
P.O. Box 20135, Jeddah 21455,  
Kingdom of Saudi Arabia.  
E-mail: marketing.jeddah@tagorg.  
com

## **SUDAN**

### **Khartoum**

Abu-Ghazaleh Intellectual Property  
(AGIP)  
Sudanese Islamic Bank Bldg., 6th  
Floor Apartment No.1, Alqaser St.,  
Khartoum, Sudan  
P.O.Box: 1623 Khartoum, Sudan  
Tel: (249-1) 83763483  
Fax: (249-1) 83763484  
E-mail: sudan@agip.com

**SYRIA****Damascus**

Abu-Ghazaleh Intellectual Property  
(AGIP)

Talal Abu-Ghazaleh Organization  
Building Kafersoseh Villas - The  
Southern Highway

P.O.Box: 31000 Damascus, Syrian  
Arab Republic

Tel: +963 11 214 0160

+963 11 214 0161

Fax: +963 11 241 0162

E-mail: [syria@agip.com](mailto:syria@agip.com)

**TUNISIA****Tunis**

Abu-Ghazaleh Intellectual Property  
(AGIP)

Appt. B. 3.2, 7 Rue Chott

Errommen, Montplaisir, Tunis 1002

P.O.Box: 1, 1073 Montplaisir,

Tunis, Tunisia

Tel: (00 216) 71 90 3141/ 71 90 1078/

71 90 4621/ 71 90 8499

Fax: (00 216) 71 90 9426

E-mail: [tunisia@agip.com](mailto:tunisia@agip.com)

**TURKEY****Ankara**

Abu-Ghazaleh Intellectual Property  
(AGIP)

Tunus Cad. No. 15/4, Kavaklidere  
06680 , Ankara-Turkey

Tel: (00 90-312) 417 6095

Fax: (00 90-312) 417 0091

E-mail: [turkey@agip.com](mailto:turkey@agip.com)

**UNITED ARAB EMIRATES****Dubai**

Abu-Ghazaleh Intellectual Property  
(AGIP)

Gulf Towers, Entrance A2, 7th  
Floor,

Oud Metha Road, Bur Dubai, Dubai

Tel: 00971(4)3966663 (8 Lines)

Fax: 00971(4)3966662

P.O. Box: 1991, Dubai,

United Arab Emirates

Email: [uae@agip.com](mailto:uae@agip.com)

**Jebel Ali**

Abu-Ghazaleh Intellectual Property  
(AGIP)

Office No.16127, LOB - 16

P.O.Box: 17191, Jebel Ali, UAE

Tel: +971-4-881 6996

Telefax: + 971-4-881 8117

E-mail: [uae@agip.com](mailto:uae@agip.com)

**YEMEN****Sana'a**

Abu-Ghazaleh Intellectual Property  
(AGIP)

Beirut Street, Faj Attan, in front of  
Sudanese Embassy Sana'a, Republic  
of Yemen

P.O.Box: 2055 Sana'a, Republic of  
Yemen

Tel: 00 967 1 433 411

Fax: 00 967 1 433 422

E-mail: [yemen@agip.com](mailto:yemen@agip.com)